

## **OTRO INCIDENTE EN LA OPERA**

Desconsiderada actitud del baritono Ettore Bastianini hacia el público bilbaino

Bilbao,10. - En el VII Festival de Opera, organizado por la Asociación Bilbaina de Amigos de la Opera, y que se celebra en el Teatro Arrieta, tenía que recibir ayer noche el baritono Ettore Bastianini la primera medalla de oro de la Entidad, distinción que ha rechazado.

Se presentaba, con el local completamente lleno de público, con la famosa opera de Rossini "El barbero de Sevilla", y al atacar la Cavatina Ettore Bastianini lo hizo a destiempo.

La corrección de los espectadores se manifestó en que ne hubo protestas ni siseos y en que, al terminar la representación el artista fue aplaudido calurosamente, con la sola excepción de algún silbido. Sin embargo, el cantante se negó a salir a saludar y se encerró en su camerino. Tampoco quiso recibir la medalla de oro de la Asociación Bilbaina de Amigos de la Opera, que iba a imponerle su vicepresidente en un fin de fiesta que se tenía que celebrar a continuación.

El espectáculo tuvo que suspenderse, y fue entonces cuando el público manifestó su disgusto por la desatención del cantante al rechazar la medalla y privarles del recital de canciones sueltas que estaba anunciado

Ettore Bastianini ha salido de Bilbao con dirección Madrid, por via aérea, donde enlazará con el avión de Ginebra, y luego irá a Viena, donde tiene que actuar en otro festival de opera.

### **Detención gubernativa y multa de diez mil pesetas**

Ante el escándalo registrado en la madrugada de hoy en el Teatro Arrieta al finalizar la representación de "El barbero de Sevilla", opera correspondiente

al VII Festival, el gobernador civil de la provincia ha dado a la publicidad la siguiente nota oficial:

"Anoche, durante la representación en el Teatro Arrieta de la opera "El barbero de Sevilla", el baritono Ettore Bastianini mantuvo una actitud desairada y de manifiesta desconsideración hacia el público que asistia a la función, lo que motivó que fuera detenido per orden de la autoridad gubernativa, quedando después en libertad tras haberle sido impuesta por dicha autoridad la multa de diez mil pesetas.

### **El divo se arrepiente y vuelve a Bilbao**

El baritono italiano Ettore Bastianini, poco después de iniciar por viaje carretera, hacia Madrid, volvió a la capital vizcaina alrededor de las cuatro de la madrugada para visitar a los rectores de la (A.B.A.O.) y ofrecerse a ellos para interpretar una opera cualquiera de su repertorio, aunque tuviera que rescindir cualquier compromiso o actuación en otras capitales (según sus palabras), a fin de desagraviar al pueblo de Bilbao y aceptar el homenaje que se le iba a tributar y la medalla de oro dela A.B.A.O., que rechazó en un momento de irreflexión.

Todavía no se sabe la determinación tomada por la Asociación Bilbaina de Amigos de la Opera.

### **UN ALTRO INCIDENTE ALL'OPERA**

L'atteggiamento sconsiderato del baritono Ettore Bastianini nei confronti del pubblico di Bilbao

Bilbao 10. - Nel corso del Settimo Festival d'Opera, organizzato dalla Associazione di Bilbao degli Amici dell'Opera, e tenuto al teatro Arrieta, il baritono Ettore Bastianini avrebbe dovuto ricevere ieri sera la prima medaglia d'oro da parte dell'Associazione, un riconoscimento che ha rifiutato. Si presentava, con il teatro al completo, con la celebre opera di Rossini "Il barbiere di Siviglia" e ha attaccato la Cavatina sbagliando il tempo.

Gli spettatori si mostrarono corretti, non ci furono proteste o fischi e alla fine della rappresentazione l'artista fu applaudito calorosamente, con la sola eccezione di qualche isolato fischio. Tuttavia, il cantante si è rifiutato di uscire a salutare e si è chiuso nel suo camerino.

Nè ha voluto ricevere la medaglia d'oro dell'Associazione di Bilbao degli Amici dell'Opera, che il suo vicepresidente doveva conferirgli nel corso dei festeggiamenti che sarebbero seguiti.

Lo spettacolo dovette essere fermato, quando il pubblico manifestò il suo disgusto per la scortesia del cantante nel rifiutare la medaglia e privarli del recital di singole arie che era stato annunciato.

Ettore Bastianini ha lasciato Bilbao in aereo in direzione di Madrid, dove avrebbe preso l'aereo per Ginevra, per poi andare a Vienna, dove avrebbe cantato in un altro festival dell'opera.

### **Detenzione amministrativa e una multa di diecimila pesetas**

Preso atto dello scandalo al Teatro Arrieta, dopo l'esibizione de "Il Barbiere di Siviglia" per il VII Festival Opera, nella mattinata di oggi il governatore civile della provincia ha pubblicato la seguente nota ufficiale:

"La scorsa notte, durante la rappresentazione al Teatro Arrieta dell'opera" Il Barbiere di Siviglia", il baritono Ettore Bastianini aveva manifestato un atteggiamento di disprezzo e di scarsa considerazione nei confronti del pubblico che assisteva allo spettacolo; per questa ragione è stato fermato per ordine dell'autorità governativa e in seguito rilasciato dopo che gli era stata inflitta una multa di diecimila pesetas.

### **Il divo si pente e torna a Bilbao**

Il baritono italiano Ettore Bastianini, poco dopo l'inizio del viaggio su strada verso Madrid, è tornato al capoluogo della Biscaglia intorno alle quattro del mattino, per incontrare i dirigenti della A.B.A.O. e offrire loro di interpretare una qualunque opera del suo repertorio, anche se avesse dovuto annullare qualsiasi impegno o spettacolo in altre capitali (sono le sue parole), di fare ammenda nei confronti del popolo di Bilbao e accettare il tributo che gli stava per essere conferito e la medaglia d'oro della A.B.A.O., che aveva respinto in un momento di sconsideratezza.

Ancora non è nota la decisione assunta dalla Associazione di Bilbao degli Amici dell'Opera.